



Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de junio de 2014
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la situación en Malí

I. Introducción

1. Este informe se presenta de conformidad con la resolución [2100 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo estableció la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA), y me solicitó que lo mantuviera informado periódicamente sobre la situación en Malí y la ejecución del mandato de la Misión. El presente informe abarca el período comprendido entre el 24 de marzo y el 26 de mayo de 2014.

II. Proceso político

2. Los esfuerzos para hacer avanzar el proceso político durante el período del que se informa se vieron seriamente alterados por los enfrentamientos armados entre las Fuerzas de Defensa y Seguridad de Malí (FDSM) y el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA), junto con grupos armados asociados, que tuvieron lugar en Kidal entre el 16 y el 21 de mayo. La reanudación de las hostilidades entre las autoridades de Malí y grupos armados, todos ellos signatarios del acuerdo preliminar de Uagadugú de 18 de junio de 2013, puso en tela de juicio las medidas adoptadas hasta la fecha para celebrar conversaciones inclusivas. Al mismo tiempo, los orígenes y las consecuencias de los recientes combates señalan que la aplicación del acuerdo preliminar es el camino necesario para salir de la crisis. El acuerdo de alto el fuego alcanzado entre las partes el 23 de mayo gracias a la mediación del Sr. Mohamed Ould Abdel Aziz, Presidente de Mauritania y Presidente de la Unión Africana, y mi Representante Especial compromete a las partes a volver al acuerdo preliminar y reanudar inmediatamente las negociaciones con el apoyo de los asociados internacionales.

3. El enfrentamiento armado en Kidal estalló cuando el Primer Ministro Moussa Mara estaba visitando la ciudad. Antes de la visita del Primer Ministro, mi Representante Especial y otros asociados internacionales habían advertido al Gobierno de que el éxito de esa visita requeriría una preparación a fondo, política y de seguridad. A petición del Gobierno, la MINUSMA prestó apoyo a la visita mediante el transporte aéreo a Kidal de gendarmes malienses y se reforzó la presencia de unidades militares y unidades de policía constituidas de la MINUSMA.



La Misión coordinó los preparativos de seguridad con las autoridades de Malí y las fuerzas francesas de la Operación Serval. Las manifestaciones contra la visita prevista comenzaron en Kidal la víspera de la llegada del Primer Ministro. En la mañana del 17 de mayo hubo disparos esporádicos entre elementos de las FDSM y el MNLA en las proximidades de la casa de Gobierno de Kidal. El Primer Ministro visitó el campamento de las FDSM y se dirigió a la Casa de Gobierno donde la situación de la seguridad empeoró aún más. El edificio fue incendiado y el MNLA y el Alto Consejo para la Unidad de Azawad (ACUA) tomaron como prisioneros a elementos de las MDSF y autoridades gubernamentales. El Primer Ministro regresó al campamento de las FDSM en Kidal, con el apoyo de personal uniformado de la MINUSMA, y fue transportado en un helicóptero de la MINUSMA a Gao la mañana del 18 de mayo. Una declaración gubernamental hecha pública en la noche del 17 de mayo describió los acontecimientos ocurridos en Kidal como “una declaración de guerra” y prometió que “seguiría una respuesta adecuada”. El Gobierno condenó el asesinato de ocho civiles en la Casa de Gobierno, incluidos seis funcionarios, y pidió que se creara una comisión internacional de investigación para determinar los hechos. Por su parte, el MNLA formuló declaraciones alegando que tropas de las FDSM habían provocado los combates y que el grupo había actuado en legítima defensa.

4. Durante la noche del 17 al 18 de mayo, la MINUSMA y la Operación Serval mediaron un alto el fuego entre las dos partes. Sin embargo, las dos partes movilizaron refuerzos y el 21 de mayo las FDSM lanzaron un ataque contra Kidal con armas pesadas. Los grupos armados repelieron a las tropas del Gobierno, que tuvieron gran número de bajas y se retiraron. Al 26 de mayo, las FDSM se habían retirado de Kidal y varias otras ciudades de la región noreste. El MNLA asumió el control del campamento de las FDSM en Kidal y se incautó de grandes cantidades de equipo abandonado por las FDSM. La MINUSMA evacuó y prestó asistencia médica a personal herido de las FDSM y la población civil y colaboró con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) para organizar la liberación de prisioneros. Soldados de las FDSM se refugiaron en bases de la MINUSMA en Kidal y otras ciudades del norte.

5. El número de bajas a raíz de esos enfrentamientos sigue siendo incierto, pero la MINUSMA pudo confirmar 41 personas muertas, entre ellas 8 civiles, 6 de ellos funcionarios, y 33 miembros de las FDSM.

6. La comunidad internacional condenó inmediatamente los actos de violencia. Las diversas gestiones y declaraciones demostraron el consenso internacional respecto a la prestación de apoyo a la plena restauración de la autoridad del Estado y la soberanía en todo el territorio de Malí. Al mismo tiempo, todos los agentes internacionales hicieron hincapié en la necesidad de un cese inmediato de las hostilidades y el retorno al proceso político. Mediante la intervención del Presidente de la Unión Africana con el apoyo de mi Representante Especial, el 23 de mayo se concertó un alto el fuego oficial entre las partes.

7. Los acontecimientos políticos importantes antes de los acontecimientos en Kidal incluyeron la dimisión del Primer Ministro Oumar Tatam Ly el 5 de abril. En su carta de renuncia, publicada en los medios de comunicación, el Sr. Ly señaló lo que calificó de deficiencias en la labor del Gobierno que inhibían su capacidad para abordar los principales problemas a que se enfrentaba el país e iniciar reformas por la vía rápida que se necesitaban con urgencia para mejorar el desempeño

gubernamental. El Presidente de Malí, Ibrahim Boubacar Keïta inmediatamente nombró Primer Ministro al Sr. Moussa Mara, antiguo candidato a la presidencia y miembro del partido minoritario Yelema.

8. El 11 de abril, el Primer Ministro Mara formó un Gobierno de 31 ministros, 5 de ellos mujeres y 23 miembros del partido político del Presidente, el *Rassemblement pour le Mali*. Varios ministros mantuvieron sus cargos anteriores, entre ellos, el Ministro de Justicia y el Ministro del Interior y Seguridad. El Sr. Zahabi Ould Sidi Mohamed, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional en el Gobierno anterior, fue nombrado Ministro de Reconciliación Nacional y el Sr. Abdoulaye Diop fue nombrado Ministro de Relaciones Exteriores, Integración Africana y Cooperación Internacional.

9. El 29 de abril, el Primer Ministro Mara pronunció su discurso inaugural ante la Asamblea Nacional y presentó el plan de acción de su Gobierno para 2013-2018. El 2 de mayo, los miembros del Parlamento aprobaron el plan de acción después de un debate parlamentario. El Primer Ministro Mara determinó que la reactivación del proceso de paz, la reconciliación nacional y el estado de los partidos de la oposición eran cuestiones prioritarias. Anunció que el Gobierno tenía la intención de reflexionar sobre la reorganización territorial.

Diálogo y reconciliación

10. El 22 de abril, el Presidente Keïta nombró al ex Primer Ministro Modibo Keïta su Alto Representante para el Diálogo Inclusivo entre los Malienses, con la responsabilidad de supervisar las conversaciones de paz entre el Gobierno y los movimientos armados, sobre la base de una hoja de ruta que tendría que ser elaborada y acordada por todas las partes. Desde su nombramiento, el Alto Representante Keïta ha celebrado consultas con agentes nacionales e internacionales sobre el proceso de paz. Sin embargo, durante el período que se examina no se logró ningún avance significativo en el establecimiento de un proyecto de hoja de ruta para un diálogo inclusivo, como se había planificado en los talleres oficiosos celebrados en febrero y marzo con la facilitación de la MINUSMA y la participación del Gobierno, las autoridades locales, la sociedad civil y los grupos armados.

11. El MNLA celebró su congreso en Kidal del 29 de abril al 2 de mayo. En su comunicado final, expresó preocupación por el lento ritmo de aplicación del acuerdo preliminar, pero reiteró su compromiso con el acuerdo, reafirmando su disposición a participar en el diálogo político bajo los auspicios de la comunidad internacional. El grupo también afirmó que estaba dispuesto a colaborar con otros movimientos y organizaciones. El congreso del ACUA, que se celebró en Kidal los días 12 y 13 de mayo para examinar opciones para la solución de la crisis, hizo suyo un comunicado final en el que reafirmó su compromiso con el acuerdo preliminar y exhortó al Gobierno a iniciar un diálogo sin condiciones previas. El ACUA también expresó su confianza en la comunidad internacional para la elección de un mediador y un terreno neutral para el diálogo.

12. El 24 de abril, ministros de Argelia, Burkina Faso, Malí y el Níger se reunieron en Argelia para examinar la estabilidad y la seguridad regionales, incluida la plena aplicación del acuerdo preliminar. Durante la reunión, las autoridades de Malí destacaron la necesidad de crear sin demora las condiciones necesarias para iniciar un diálogo entre los malienses y reiteraron su solicitud al Gobierno de Argelia de

que siguiera desempeñando un papel decisivo a ese respecto. El comunicado final de la reunión acogió con beneplácito y apoyó la iniciativa de Argelia destinada a crear cohesión entre los grupos armados y dentro de ellos antes de las negociaciones con el Gobierno. Los participantes también convinieron en continuar sus esfuerzos a fin de allanar el camino para celebrar conversaciones inclusivas.

13. Tras la aprobación por el Parlamento el 20 de marzo de un proyecto de ley para crear la Comisión de Verdad, Justicia y Reconciliación, el Ministerio de Reconciliación Nacional se comprometió a nombrar a los futuros miembros de la Comisión mediante un procedimiento que garantizase la distribución geográfica equitativa y la representación étnica. Sin embargo, la Comisión todavía no se ha creado ni se han presentado propuestas concretas sobre el procedimiento de selección.

III. Seguridad y estabilización

A. Situación de la seguridad

14. Los hechos que se describen en los párrafos 2 a 5 del presente informe agravaron la situación de la seguridad en Malí, ya deteriorada. Antes de que estallaran las hostilidades en Kidal, la influencia continuada de grupos como Al-Qaida en el Magreb Islámico y el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental había dado lugar a un considerable aumento de ataques asimétricos contra las fuerzas de seguridad de Malí, la MINUSMA y la Operación Serval. Las regiones de Kidal, Gao y Tombuctú sufrieron ataques con artefactos explosivos improvisados y fuego indirecto de cohetes dirigidos al personal y los contingentes de la Operación Serval, de Malí y la MINUSMA. Durante el período del que se informa se registraron seis ataques con cohetes y 11 ataques con artefactos explosivos improvisados. Siete miembros de la FDSM resultaron heridos en esos ataques, mientras que un soldado de la Operación Serval murió y otros tres resultaron heridos en los ataques ocurridos el 12 de abril y el 7 de mayo. Siete efectivos de mantenimiento de la paz de la MINUSMA resultaron heridos en incidentes separados ocurridos el 30 de marzo, el 23 de abril y el 13 de mayo.

15. Durante el período que se examina se comunicaron amenazas de represalias contra la población civil por cooperar con la comunidad internacional, junto con asesinatos selectivos de presuntos informantes de las FDSM. Los días 8 y 9 de abril, al parecer combatientes de Al-Qaida en el Magreb Islámico distribuyeron folletos en árabe entre las poblaciones de Zouera y Dhouya en la región de Tombuctú, advirtiéndoles de las consecuencias de cooperar con “Francia y sus aliados”. El 20 de abril, se informó de que elementos sospechosos de pertenecer a Al-Qaida en el Magreb Islámico atacaron una posición mantenida por el MNLA en la zona de Talhandak, en la región de Kidal. El 2 de mayo, un hombre de 60 años fue abatido por disparos en la ciudad de Kidal, al parecer debido a su presunta colaboración con la Operación Serval y las fuerzas malienses. Partidarios de grupos armados rivales en el norte de Malí, y en especial miembros del MNLA, fueron objeto de los actos hostiles similares.

16. El 22 de abril el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental anunció la muerte del rehén francés Gilberto Rodríguez Leal, que había sido secuestrado en noviembre de 2012, sin especificar las circunstancias de su muerte.

El 17 de abril, cuatro funcionarios del CICR y un quinto trabajador de asistencia humanitaria, a quien el Movimiento afirmó haber secuestrado el 8 de febrero, fueron puestos en libertad durante una operación de la Operación Serval en la región de Tombuctú. La amenaza de secuestro sigue siendo importante, especialmente en las regiones septentrionales y a lo largo de la frontera de Mauritania.

17. Terroristas y grupos armados siguen circulando y operando en el norte, con una creciente presencia en las zonas montañosas del norte de Kidal, el Adrar de los Iforas, y plantean una amenaza importante para los civiles, la ejecución del mandato y las operaciones humanitarias, al amenazar a la MINUSMA y al personal de asistencia humanitaria y obstaculizar los movimientos. El 30 de marzo, un convoy logístico de la MINUSMA fue alcanzado por un artefacto explosivo improvisado que se encontraba en la carretera entre Ansongo y Menaka en la región de Gao. El 7 de abril, un artefacto explosivo improvisado explotó en Menaka en las proximidades del campamento de la MINUSMA. El artefacto estaba equipado con control remoto, lo que demuestra que las tácticas de los insurgentes han mejorado, y pone de relieve la vulnerabilidad de las Naciones Unidas y el personal de asistencia humanitaria.

18. El 23 de abril, la explosión de una mina terrestre en las proximidades de la pista de aterrizaje de Kidal causó heridas graves a un efectivo de mantenimiento de la paz de la MINUSMA y daños en su vehículo. Se suspendieron temporalmente los vuelos de aeronaves de las Naciones Unidas a Kidal, obstaculizando gravemente el apoyo directo y el acceso. El 30 de abril se encontró un dispositivo con control remoto a 300 metros del campamento de la MINUSMA en Kidal. Los ataques con artefactos explosivos improvisados también provocaron víctimas civiles. Dos civiles resultaron muertos el 3 de mayo cuando un artefacto explosivo improvisado destruyó su vehículo cerca de Aguelhok. Los cohetes no causaron víctimas durante el período que se examina, pero cayeron en emplazamientos de la MINUSMA y lugares civiles y sus alrededores, entre ellos un recinto escolar vacío al sur de la ciudad de Gao el 8 de mayo y en el centro de la ciudad de Gao el 14 de abril.

19. La MINUSMA recibió informes fidedignos de enfrentamientos armados entre los grupos armados y dentro de ellos durante el período que abarca el informe. Elementos del Movimiento Árabe de Azawad se enfrentaron los días 29 y 30 de abril en una zona situada entre Léré y Lerneb, cerca de la frontera con Mauritania, en los que al parecer resultaron muertos al menos tres miembros del Movimiento. También se informó de que hubo enfrentamientos entre elementos del Movimiento Árabe de Azawad y del MNLA al este de Bourem, en la región de Gao.

20. El bandidaje y el hostigamiento por parte de grupos armados y elementos armados no identificados, incluyendo al parecer milicias de autodefensa, siguen siendo motivo de grave preocupación en el norte de Malí y en el resto de la región del delta del Níger. Los repetidos robos con escalamiento en la ciudad de Kidal hicieron que empresarios locales organizaran un grupo de autodefensa de 12 guardias desarmados para proteger el mercado. El bandidaje en las carreteras también repercutió en la MINUSMA, en particular en la región de Kidal. El 21 de abril individuos armados atacaron un camión contratado por la MINUSMA en la carretera de Anefis a Kidal, y el 22 de abril personas armadas atacaron camiones que transportaban provisiones para la MINUSMA a 50 km al sur de Tessalit, y robaron bienes, alimentos y agua sin causar lesiones ni daños.

B. Actividades relativas a las minas

21. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas siguió evaluando, limpiando y marcando las zonas contaminadas en el centro y el norte de Malí a fin de reducir al mínimo los riesgos de explosiones para los repatriados y las comunidades afectadas por el conflicto. A mayo de 2014 se habían evaluado 843 localidades. Se han identificado 83 zonas peligrosas y se han destruido 1.250 artefactos explosivos sin estallar y 45.270 armas pequeñas y municiones. También se impartió educación sobre los riesgos a 17 agentes humanitarios que trabajaban en zonas contaminadas. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas siguió impartiendo capacitación para sensibilizar sobre los explosivos a personal militar, de policía y civil de la MINUSMA, incluidas las dependencias de eliminación de municiones explosivas, y a personal de las FDSM. En respuesta a una petición del Ministerio de Defensa y del Ministerio del Interior y Seguridad de Malí, el Servicio de Actividades Relativas a las Minas está eliminando un arsenal de 60 toneladas de municiones obsoletas y caducadas, incluidos 85 misiles superficie a aire, que representan un riesgo de explosión accidental.

C. Desarme, desmovilización y reintegración

22. El 14 de marzo, el Gobierno y los grupos armados, con la excepción del MNLA, acordaron modos de aplicar las modalidades operacionales para el acantonamiento establecido el 18 de febrero de 2014. Como primera medida, todos los grupos armados participantes designaron representantes para los equipos de reconocimiento de los emplazamientos y la célula de coordinación de las operaciones. El 3 de abril, los equipos de reconocimiento de los emplazamientos iniciaron el proceso de selección de los lugares de acantonamiento prioritarios en las regiones de Kidal y Gao. Además de Keyone Aghareous (a 42 km de Kidal), donde ha comenzado la construcción en el marco del proyecto del Fondo para la Consolidación de la Paz por valor de 3 millones de dólares, se han evaluado 8 de los otros 15 posibles emplazamientos propuestos por los grupos armados sobre la base de consideraciones jurídicas, logísticas y de seguridad. Se presentará un informe a la Comisión Técnica Mixta de Seguridad para su validación final de los emplazamientos una vez se haya completado el proceso de selección. Sin embargo, debido a la reanudación de los combates entre los grupos armados dirigidos por el MNLA y las FDSM, la entrega de alimentos a los lugares de preacantonamiento se suspendió en espera de una decisión de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad para que se reanudase. Tras los recientes combates en Kidal, donde entre los combatientes del MNLA y el ACUA figuraban algunos que participaban en la fase de preacantonamiento y recibían asistencia alimentaria de la MINUSMA, la Misión tiene la intención de seguir adelante con la construcción de nuevos lugares de acantonamiento después de que las partes renueven su compromiso de acantonamiento, incluido un plan técnico. La MINUSMA sigue colaborando con el Gobierno acerca de las etapas siguientes en el proceso de acantonamiento, el establecimiento de una comisión nacional de desarme, desmovilización y reintegración y la elaboración de un programa nacional amplio antes de que comiencen las conversaciones inclusivas.

IV. Restablecimiento de la autoridad estatal

23. Antes de la reanudación de las hostilidades en el norte, un total de 161 prefectos y subprefectos habían regresado a las regiones de Gao, Kidal, Mopti y Tombuctú. En Mopti se ha red desplegado al 99% de los funcionarios del Estado; en Gao y Tombuctú el nivel es el 50%; en Kidal, hasta los acontecimientos recientes, el red despliegue se estimaba en un 20%. Pocos funcionarios, gendarmes y agentes de la policía han asumido puestos fuera de las principales ciudades debido a la falta de seguridad, infraestructura y recursos y el lento ritmo de las actividades socioeconómicas. Seis miembros del cuerpo de prefectura resultaron muertos en los incidentes ocurridos recientemente en Kidal y se han recibido informes de que representantes de la administración han abandonado sus puestos en el norte.

A. Reforma del sector de la seguridad

24. Durante el período que se examina, el Gobierno, con el apoyo de las Naciones Unidas y los principales asociados, realizó progresos en la elaboración de un marco de reforma del sector de la seguridad nacional, el establecimiento de un mecanismo de coordinación y la evaluación de las oportunidades de recaudación de fondos mediante el grupo de trabajo interdisciplinario de reforma del sector de la seguridad establecido a principios de 2014. Las propuestas para el marco del proceso de reforma y para el mecanismo de coordinación están siendo examinadas por el Gobierno con el objetivo de organizar dos talleres sobre restitución para las autoridades nacionales y la sociedad civil y una convención nacional sobre la reforma del sector de la seguridad en los próximos meses.

25. Mientras tanto, asociados internacionales, como la Misión de Capacitación de la Unión Europea en Malí, los principales agentes bilaterales y la MINUSMA, están estudiando formas de fortalecer la coordinación de los esfuerzos internacionales en apoyo de la reforma del sector de la seguridad. La MINUSMA ha celebrado consultas con el Parlamento y las principales organizaciones de la sociedad civil sobre cuestiones relativas al fortalecimiento de la titularidad nacional de la reforma del sector de la seguridad y la supervisión democrática de las instituciones de seguridad.

26. Se han iniciado mecanismos de coordinación con los interesados nacionales e internacionales sobre el control de las armas pequeñas y las armas ligeras y el fortalecimiento de las fronteras, a petición del Ministerio del Interior y de Seguridad de Malí. Junto con la MINUSMA, la gendarmería y la policía de fronteras de Malí llevaron a cabo una evaluación de la seguridad en las fronteras en Labbezanga, en la frontera con el Níger, y en Léré, en la frontera con Mauritania, del 27 al 29 de abril de 2014.

B. Mantenimiento del orden, justicia e instituciones penitenciarias

27. Antes de los últimos acontecimientos ocurridos en el norte, continuó el red despliegue de las autoridades judiciales y la rehabilitación de las instalaciones judiciales y penitenciarias en el norte. Los tribunales de Bourem, Gao, Gourma-Rarhous, Niafunké y Tombuctú y las cárceles de Douentza, Gao, Gourma Rarhous,

Tombuctú y Youwarou estaban en funcionamiento, sin embargo, todavía no se han evaluado los efectos de las recientes hostilidades.

28. La reapertura de nuevos tribunales y cárceles, así como las operaciones de los que ya se han abierto, siguen obstaculizadas por la inseguridad y la falta de una infraestructura adecuada, la inadecuada formación del personal y la insuficiente capacidad financiera y administrativa. Si bien se ha iniciado la recaudación de fondos para un proyecto por valor de 17 millones de dólares, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la MINUSMA han comenzado varias actividades para rehabilitar el tribunal de Tombuctú; el tribunal, la prefectura y la subprefectura de Niafunké; y la prefectura y subprefectura de Kidal. El 7 de mayo, el Ministerio de Justicia, el PNUD y los Países Bajos firmaron un acuerdo para la rehabilitación de 11 tribunales y residencias de magistrados. La Misión prestó apoyo a la puesta en funcionamiento de los tribunales en el norte del país mediante capacitación, asesoramiento y proyectos de efecto rápido. Antes de los acontecimientos recientes en Kidal, el control por el MNLA de las instituciones judiciales y penitenciarias obstaculizó la reapertura del Tribunal del Juzgado de Paz y la cárcel.

29. Antes del 16 de mayo, un total de 2.026 gendarmes y agentes de policía fueron desplegados en el norte, en comparación con 469 antes de la crisis de 2012, lo que refleja la política de las autoridades de Malí de transferir las responsabilidades del orden público de las fuerzas armadas a instituciones encargadas de hacer cumplir la ley. Veintidós agentes de policía de la MINUSMA capacitaron a 897 agentes de policía y gendarmes durante el período del que se informa. La Misión también impartió capacitación en materia de derechos humanos y está cooperando con la Gendarmería para incluir la formación en derechos humanos en su programa de estudios. Se desplegaron 90 oficiales adicionales de la policía nacional y la Gendarmería para reforzar la seguridad durante la visita del Primer Ministro a Kidal.

V. Protección de los derechos humanos

A. Derechos humanos

30. Después de los recientes acontecimientos en Kidal, el 23 de mayo se envió a Kidal un equipo especial de investigación sobre los derechos humanos para investigar las recientes violaciones de los derechos humanos relacionadas con los combates entre las fuerzas gubernamentales y grupos armados. El 24 de mayo se proporcionó al equipo acceso a los 13 detenidos por el MNLA y los 32 detenidos por el ACUA desde el 21 de mayo, tras los enfrentamientos ocurridos en Kidal con las fuerzas armadas de Malí. No se informó de ningún caso de malos tratos.

31. La situación de los derechos humanos en Malí siguió siendo frágil, y la MINUSMA siguió documentando violaciones y abusos de los derechos humanos cometidos por las FDSM y grupos armados en las regiones del norte. El 16 de abril en Gao, un pastor tuareg fue muerto a tiros por las FDSM mientras apacentaba su ganado. Un soldado ha sido detenido por las autoridades de Malí y la investigación continúa. En Mopti, un hombre de la etnia dogon fue detenido en la noche del 11 al 12 de abril y murió como resultado de los malos tratos recibidos de la policía de

Malí. Las autoridades malienses todavía no han iniciado una investigación sobre el caso.

32. Se ha avanzado en el enjuiciamiento de los miembros de la anterior junta. Se han presentado cargos contra 21 miembros de alto rango del aparato militar y de seguridad, que han sido detenidos y están a la espera de juicio en relación con la desaparición y ejecución sumaria de 25 soldados a raíz del contragolpe de Estado de abril de 2012. El 22 de abril el General Amadou Haya Sanago y sus abogados comparecieron ante un juez para responder por los cargos de complicidad en el secuestro. Después del interrogatorio, se modificó la acusación a complicidad en el secuestro y homicidio. Sin embargo, casos menos prominentes no han avanzado.

B. Protección de los civiles

33. Los enfrentamientos armados en curso en las zonas del norte no han estado dirigidos específicamente contra los civiles. Sin embargo, esos enfrentamientos y la inseguridad general que reina en el norte afectan de manera significativa a la libertad de circulación de las personas, limitan las oportunidades económicas ordinarias y, en algunos casos, causan víctimas civiles.

34. La MINUSMA sigue desarrollando una estrategia integrada sobre la protección de los civiles, que tiene por objeto formalizar las respuestas en estrecha coordinación con los organismos de las Naciones Unidas, sobre la base de amplios análisis del riesgo y la vulnerabilidad en las regiones del norte. Como resultado, se establecerán equipos conjuntos de protección sobre el terreno, junto con mecanismos de coordinación para vincular a todos los agentes de protección de la Misión y el grupo temático de protección.

35. Continuaron las tensiones y la violencia entre las etnias y en ellas en las regiones del norte. Como parte de la alerta temprana y la respuesta, durante el período que se examina la MINUSMA llevó a cabo 14 misiones de evaluación de la protección en zonas de riesgo propensas a la violencia entre comunidades.

C. Protección del niño

36. Desde mi informe anterior (S/2014/229), no se han registrado nuevos casos de niños detenidos por presunta vinculación con grupos armados. Siete niños siguen detenidos en Bamako y dos han sido puestos en libertad. La Misión sigue realizando gestiones ante las autoridades de Malí para su liberación.

37. La Misión está procurando rehabilitar e integrar a dos niños presuntamente vinculados a grupos armados que fueron detenidos por la Operación Serval durante una operación militar en abril y entregados al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el CICR, mientras que nueve niños en el centro de asistencia y de tránsito dirigido por el UNICEF están a la espera de reunirse con sus familias.

D. Violencia sexual relacionada con el conflicto

38. Voluntarios de la comunidad y coordinadores en Mopti y Bamako informaron de que siguen presentándose víctimas de la violencia sexual y por razón de género

para solicitar servicios. Sin embargo, no se dispone de servicios médicos o de apoyo psicosocial gratuitos para esas víctimas entre la población desplazada en Bamako o Mopti. Los servicios disponibles en las regiones de Gao, Kidal y Tombuctú son extremadamente limitados. Existe una necesidad urgente de asistencia médica, psicosocial y jurídica.

VI. Recuperación temprana y desarrollo

39. La MINUSMA y el equipo de las Naciones Unidas en el país han ampliado los programas de recuperación para las regiones del norte a fin de apoyar las actividades de recuperación y estabilización. Prosiguen los esfuerzos para ultimar proyectos de efecto rápido en estrecha cooperación con organizaciones nacionales e internacionales y abarcar esferas como la rehabilitación de edificios administrativos, el apoyo a las cooperativas locales y el mejoramiento del acceso al agua para las poblaciones.

40. Además del proyecto de acantonamiento en Kidal por valor de 3 millones de dólares, el 2 de abril aprobé la petición de Malí de recibir financiación por conducto del Fondo para la Consolidación de la Paz. Esto libera una suma adicional de 7 millones de dólares para que la MINUSMA y los organismos, fondos y programas apoyen actividades de consolidación de la paz en cuatro esferas fundamentales: el diálogo y la reconciliación nacionales, la seguridad y la justicia, el restablecimiento de la autoridad del Estado y la gobernanza inclusiva, y la reintegración de los refugiados y los desplazados internos. Un importante avance en la creación de un entorno propicio para las actividades de desarrollo es la construcción de una carretera de Ségou a Kidal, con fondos de la Unión Europea, que se inauguró el 16 de mayo y ahora enlaza con zonas que antes estaban muy aisladas.

41. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura ha continuado sus actividades de rehabilitación y reconstrucción en Gao y Tombuctú. El 30 de abril se completó la reconstrucción de los dos mausoleos de la mezquita de Djingareyber en Tombuctú. La MINUSMA también prestó apoyo al Ministerio de Cultura en el establecimiento de un inventario del patrimonio cultural intangible en las cuatro regiones del norte.

VII. Situación humanitaria

42. A fines de abril, 3,6 millones de personas se encontraban en situación de inseguridad alimentaria, incluidas 1,5 millones de personas gravemente afectadas (la mitad de ellas en las regiones de Gao, Kidal, Mopti y Tombuctú). Las autoridades nacionales se han estado ocupando proactivamente de la crisis alimentaria con el apoyo de asociados humanitarios. Las autoridades han establecido un comité de seguimiento de la seguridad alimentaria integrado por autoridades nacionales y agentes humanitarios para mejorar la planificación y la coordinación. La malnutrición sigue afectando gravemente a los más vulnerables, y 496.000 niños menores de 5 años se enfrentan a un riesgo de mortalidad de tres a nueve veces superior en 2014. Se espera que el número de personas con inseguridad alimentaria grave aumente a 1,9 millones para junio. A través de su plan común de respuesta estratégica, los agentes humanitarios están buscando 77 millones de dólares para intervenciones en materia de nutrición y 255 millones de dólares para intervenciones de ayuda alimentaria y

agrícola en 2014. Al 13 de mayo, esos dos sectores tenían una financiación de solo el 9% y el 21% de los fondos, respectivamente.

43. El número de desplazados internos en Malí sigue disminuyendo. Según la matriz de seguimiento de desplazados de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) de abril de 2014, casi 138.000 personas eran desplazados internos (en comparación con 350.000 en el momento de mayor desplazamiento). Sin embargo, también se están registrando los movimientos de ida y regreso y los desplazamientos secundarios (personas que regresan a los centros urbanos pero no a sus hogares en zonas rurales). Esos factores tienen consecuencias para la seguridad, así como para el acceso a la educación, la tierra y el derecho a la propiedad. Al 8 de mayo, Burkina Faso, Mauritania y el Níger seguían acogiendo a unos 140.000 refugiados malienses registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), en comparación con 177.000 en el momento de mayor desplazamiento. Un acuerdo tripartito firmado el 3 de mayo entre el ACNUR, Malí y el Níger sienta las bases para la repatriación asistida de refugiados.

44. La prestación de servicios sociales básicos sigue siendo limitada en las zonas de regreso, lo que dificulta la sostenibilidad del regreso y entraña el riesgo de tensiones entre comunidades. Esto sucede en particular con el acceso al agua, que es cada vez más difícil tras varios meses en la estación seca y que ya ha sido fuente de tensiones. Casi todos los centros de salud (el 90%) están actualmente en funcionamiento en el norte, pero muchos todavía dependen en gran medida del apoyo de asociados humanitarios para prestar servicios.

45. Los recientes incidentes en Kidal dieron lugar a desplazamientos limitados, y alrededor de 4.215 personas huyeron a diferentes zonas de las regiones de Kidal y Gao. Los agentes humanitarios respondieron a las necesidades prioritarias de esas personas en las esferas del agua, el saneamiento, la higiene, la alimentación, la vivienda y la sanidad. Se reposicionaron en Gao reservas de emergencia, como vejigones de agua, tiendas de campaña y suministros para saneamiento e higiene, con el apoyo de la MINUSMA. Nueve camiones del Programa Mundial de Alimentos con 194 toneladas de alimentos partieron de Gao hacia Kidal el 25 de mayo. También se ha prestado asistencia a unas 60 personas desplazadas que buscaron refugio en el campamento de la MINUSMA en Kidal.

46. Al 26 de mayo solo se había recibido el 19,3% de la suma de 568 millones de dólares necesarios para financiar el plan de respuesta estratégica para Malí a fin de atender necesidades humanitarias y de recuperación temprana. Los asociados humanitarios se enfrentan a dificultades cada vez mayores para responder a las necesidades existentes y a cualquier crisis súbita.

VIII. Establecimiento de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí

47. Al 26 de mayo, la dotación militar de la MINUSMA ascendía a 8.280 efectivos, entre ellos 52 mujeres, que representaban el 74% del total autorizado de 11.200. La MINUSMA está revisando la distribución de su fuerza a fin de reflejar una mayor concentración de personal en el norte de Malí. Durante el período que se

examina, la dotación militar de la Misión aumentó con la llegada de 1.837 efectivos, incluido un batallón de infantería, que se han desplegado temporalmente en la zona de estacionamiento de Diabaly y se transferirán a Gao tan pronto como lo permitan los arreglos logísticos y de infraestructura. Se está estableciendo la sede de la Dependencia de Fusión de Todas las Fuentes de Información en el aeropuerto de Bamako, y una unidad de las fuerzas especiales y los bienes de la Dependencia se están desplegando en Gao. La Dependencia mejorará considerablemente la capacidad de conocimiento de la situación de la Misión. El despliegue pleno de una unidad fluvial y el redespliegue de las dos empresas de eliminación de municiones explosivas de la zona de capacitación de Kati a sus locales definitivos en Gao y Tombuctú mejorarán la capacidad operacional de la Fuerza de la MINUSMA.

48. Respecto a la capacidad médica, el 23 de abril comenzó a funcionar un hospital de nivel II en Gao, además del hospital de nivel II en Sévaré. Continúa la construcción de un tercer hospital militar de nivel II en Tombuctú. La Misión está mejorando su capacidad de evacuación médica por vía aérea mediante un acuerdo con proveedores comerciales.

49. Se han desplegado otras unidades de apoyo fundamentales, que incluyen tres compañías de ingenieros, dos compañías de señales, una compañía de mantenimiento de aeródromos y una compañía de transportes. Sin embargo, una de las compañías de ingeniería se ha desplegado sin la mayoría de su equipo. Si bien la MINUSMA ha recibido cuatro helicópteros de ataque, carece todavía de helicópteros militares de uso general, un serio obstáculo para su movilidad aérea. Se han generado un batallón de infantería, un batallón de reserva, una unidad de servicios de aeródromos, elementos adicionales de la Dependencia, tres helicópteros de uso general, una unidad de helicópteros armados, una compañía de policía militar y dos compañías de la fuerza de protección, pero todavía no están desplegados.

50. En el período del que se informa prosiguieron los esfuerzos para transferir equipo obtenido por el Fondo Fiduciario en Apoyo de la Misión Internacional de Apoyo a Malí con Liderazgo Africano (AFISMA). Hasta la fecha se ha entregado un total de 16 vehículos y 108 contenedores de material de fortificación de campaña, unidades de alojamiento, generadores y otros suministros a antiguas unidades de la AFISMA. Muchas de esas unidades todavía no han cumplido o bien las normas de las Naciones Unidas o los criterios de autonomía logística. Hay ocho vehículos y equipo de otro tipo pendientes de distribución, a la espera de que los acepten los países que aportan contingentes interesados.

51. Están en marcha múltiples proyectos de ingeniería e infraestructura esenciales. Entre ellos cabe mencionar los siguientes: trabajos horizontales en cinco bases principales (Gao, Kidal, Mopti, Tessalit y Tombuctú), un campamento de tránsito en el aeropuerto de Bamako Senou, la construcción de una pista de aterrizaje paralela de laterita en Gao, y la ampliación de las pistas de aterrizaje de Kidal y Tessalit. Continúa el mantenimiento de las pistas de aterrizaje de Gao, Kidal y Tessalit. Esas actividades son esenciales tanto para mejorar la capacidad de la Misión para absorber personal militar, de policía y civil como para mejorar la entrega de bienes cuando se necesiten. A fin de reducir su presencia en Bamako, la MINUSMA ha trasladado muchos servicios de apoyo del cuartel general temporal en el hotel l'Amitié a una base logística provisional, a unos 5 km de distancia. En la actualidad, la Misión está celebrando consultas con el Gobierno de Malí a fin de determinar el futuro emplazamiento del cuartel general de la Misión.

52. El componente de policía de la Misión se ha fortalecido considerablemente con 979 agentes, entre ellos 51 mujeres policías, es decir, el 69% del total autorizado de 1.440 efectivos de policía desplegados al 26 de mayo. El número de agentes de policía desplegados aumentó a 122, o el 38% de la dotación autorizada de 320 agentes. Seis unidades de policía constituidas (857 agentes o el 77% de la dotación autorizada de 1.120 agentes) siguen sobre el terreno.

53. Al 27 de mayo se habían desplegado 469 funcionarios de la dotación autorizada de 672 funcionarios de contratación internacional, de los que 144, o el 31%, son mujeres. Se han cubierto 84 plazas de Voluntarios de las Naciones Unidas de las 145 autorizadas, de las que 36 (el 43%), son mujeres. De la dotación autorizada de 781 funcionarios, se ha incorporado un total de 308 funcionarios de contratación nacional; 78 (el 25%) son mujeres.

IX. Coordinación internacional

54. Los días 28 y 29 de marzo, mi Representante Especial asistió a la 44ª sesión ordinaria de los Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), que se celebró en Yamusukro. Los Jefes de Estado y de Gobierno aplaudieron el retorno al orden constitucional en Malí. Acogieron con beneplácito la firma del *modus operandi* para el acantonamiento de los grupos armados y exhortaron a su plena aplicación por todas las partes en el acuerdo preliminar. Instaron al Gobierno de Malí a asumir plena responsabilidad por la realización de un diálogo inclusivo entre los malienses.

55. La plataforma de coordinación para el Sahel celebró su segunda reunión el 16 de mayo en Bamako, al ostentar Malí la Presidencia rotatoria durante dos años. Los participantes hicieron suya la hoja de ruta de la presidencia de Malí y renovaron su compromiso de mejorar la coordinación y racionalizar la asignación de recursos para las iniciativas de cooperación regional.

X. Aspectos financieros

56. La Asamblea General, en su resolución [68/259](#), de 27 de diciembre de 2013, consignó la suma de 602 millones de dólares para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014, incluida la suma de 366,8 millones de dólares previamente autorizada para la Misión para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013 de conformidad con la resolución [67/286](#).

57. El proyecto de presupuesto para la MINUSMA para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, por un monto de 812,7 millones de dólares, se ha presentado a la Asamblea General para que lo examine en la segunda parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones.

58. Al 2 de junio de 2014, las cuotas impagadas a la Cuenta Especial para la MINUSMA ascendían a 132,6 millones de dólares. En esa fecha, el total de las cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz era de 1.216,0 millones de dólares.

59. Al 2 de junio de 2014 se habían reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas generados hasta el 28 de febrero de 2014, y los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 31 de diciembre de 2013, de acuerdo con el calendario de pagos trimestrales.

XI. Examen estratégico de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí

60. En previsión de las deliberaciones del Consejo de Seguridad sobre la renovación del mandato de la MINUSMA, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz llevó a cabo un examen estratégico de la Misión, que incluyó una visita a Malí los días 4 a 9 de mayo de un equipo multidimensional dirigido por el Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. El objetivo de esta iniciativa era examinar, un año después del establecimiento de la MINUSMA, las premisas básicas en que se basa el diseño de la Misión con miras a recomendar posibles cambios en el mandato o su estrategia de aplicación a la luz de los acontecimientos importantes ocurridos desde que se autorizó la Misión. El equipo celebró consultas con el Gobierno, la sociedad civil tanto en Bamako como en el norte, los dirigentes de los grupos armados que firmaron el acuerdo preliminar, los asociados internacionales y muchos otros. También se celebraron consultas en la Sede con los principales agentes internacionales y regionales, así como con los países que aportan contingentes y fuerzas de policía.

61. En el examen se llegó a la conclusión de que el restablecimiento del orden constitucional, la marginación de la junta que estuvo detrás del golpe de Estado de marzo de 2012 y los progresos limitados en el proceso de reconciliación eran los aspectos políticos más importantes de la evolución del contexto estratégico desde abril de 2013. A pesar de estos logros, aún no se han logrado muchos aspectos importantes de la estabilización de Malí, entre ellos la mayoría de las tareas incluidas en el mandato de la MINUSMA. Se refieren en particular a la estabilización del norte, así como al apoyo para el restablecimiento de la autoridad del Estado, los derechos humanos y la protección de los civiles y la reconciliación comunitaria y nacional. Los progresos en todas esas esferas siguen vinculados a las negociaciones políticas entre el Gobierno y los grupos armados, lo que pone de relieve la importancia fundamental de los progresos en el proceso político para el cumplimiento del mandato de la Misión.

62. Las autoridades elegidas han señalado su deseo de liderazgo nacional del proceso político, pero se han conseguido pocos progresos desde septiembre de 2013. El nombramiento por el Gobierno de un Alto Representante para el Diálogo Inclusivo entre los Malienses puede ser motivo de optimismo, pero en estos momentos no existe una visión común entre el Gobierno y grupos armados sobre la manera de avanzar en el proceso político, en particular sobre el marco para las negociaciones o sobre el programa, el calendario, la participación y los vínculos con el diálogo comunitario más amplio. Los recientes enfrentamientos en Kidal y la consiguiente ampliación de las zonas controladas por grupos armados ponen de relieve la urgencia de avanzar en el proceso político.

63. A nivel local, la situación humanitaria y de seguridad, incluida la continuación de las tensiones entre diversas comunidades de todo el norte, siguen siendo motivo de preocupación importante. Cuestiones de gobernanza como la corrupción también siguen siendo un importante factor de conflicto en Malí y deben abordarse como parte de una estrategia de estabilización a largo plazo. El tráfico ilícito y la delincuencia organizada transnacional también siguen siendo importantes facilitadores de la inseguridad en el norte.

64. Después de mejoras iniciales en 2013, la situación de la seguridad en el norte de Malí ha empeorado desde comienzos de 2014. El aumento de los incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados, principalmente contra las fuerzas de seguridad malienses e internacionales, contribuye a una sensación general de inseguridad en el norte. No obstante, contrariamente a las hipótesis iniciales, los riesgos de seguridad para la población se relacionan en su mayoría con actos de bandidaje y violencia entre comunidades, especialmente en las zonas de regreso de refugiados y desplazados internos y a lo largo de los ejes comerciales. La inseguridad impide el retorno a la normalidad y la reanudación de las actividades económicas y de desarrollo.

65. A pesar del aumento de su presencia en el norte durante el último año, el examen llegó a la conclusión de que las FDSM siguen obstaculizadas por graves deficiencias de capacidad y seguirán necesitando asistencia internacional en el futuro previsible. La MINUSMA podría ser llamada a desempeñar un papel más importante en esta esfera, en particular a medida que la Operación Serval se reduzca en Malí y pase a adoptar una postura regional. Hasta que las FDSM puedan asumir las tareas de lucha contra el terrorismo, las hipótesis iniciales sobre la necesidad de una fuerza paralela para abordar el problema de la continua presencia de grupos terroristas en el norte de Malí seguirán siendo válidas. La Operación Serval parece dispuesta a seguir desempeñando esta función, aunque con una nueva configuración.

66. Hasta la fecha, la estrategia de la Misión en apoyo a la seguridad y la estabilización se ha centrado en una presencia fija en los principales centros de población, en línea con la resolución [2100 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad. La situación actual requiere ajustes para que las fuerzas de seguridad de Malí y la MINUSMA dominen de manera progresiva las zonas adyacentes a los centros de población, incluidos los ejes comerciales, a fin de impedir el acceso de grupos terroristas y delincuentes. La insuficiente movilidad y cobertura aérea de la Misión obstaculizan esos esfuerzos. La Misión está elaborando una versión revisada de la configuración de la fuerza que propone la redistribución gradual de la mayoría de los activos de la MINUSMA y podría ampliar la Misión a varios otros lugares al norte del cinturón del río Níger. Sin embargo, los planes a este respecto superan la capacidad actual de construcción y apoyo de la Misión, que se centra en desarrollar bases en los principales lugares de despliegue de conformidad con la planificación temprana. La seguridad del personal también sigue siendo motivo de gran preocupación en vista de la constante amenaza para el personal de las Naciones Unidas y otros que representan los ataques asimétricos, los artefactos explosivos improvisados y los secuestros. Por consiguiente, la capacidad de la Misión para desplegar funcionarios civiles, incluido el personal de apoyo, para construir, dotar de personal y mantener otros lugares de despliegue en zonas remotas se verá seriamente limitada. Si las partes demuestran un compromiso concreto con el proceso de acantonamiento, que será esencial para el éxito del proceso político, la

Misión también debe estar dispuesta a apoyar plenamente el acantonamiento. Sin embargo, esto tendrá consecuencias adicionales para el apoyo.

67. En las conversaciones mantenidas con el equipo que realizó el examen, funcionarios del Gobierno propusieron mejorar los sistemas de coordinación entre las FDSM y la MINUSMA, y pidieron que la MINUSMA proporcionase apoyo operacional a las FDSM en el norte de Malí. Observando que el aumento de la capacidad de las FDSM para garantizar la seguridad en el territorio de Malí sigue siendo el centro del objetivo final previsto de la Misión en la esfera de la seguridad, el equipo hizo suyas las propuestas de aumentar la coordinación y tomó debida nota de la solicitud de apoyo operacional. Se requeriría un análisis más a fondo de los riesgos y las oportunidades, en particular en lo que respecta a los posibles efectos de la prestación de apoyo operacional a las FDSM en el proceso político, antes de formular una recomendación detallada al Consejo de Seguridad sobre este asunto.

68. El redespiegue de la administración y los servicios estatales sigue siendo relativamente débil en las regiones del norte, lo que socava la legitimidad del Estado entre la población local y fomenta una inestabilidad continua. Durante el examen estratégico todos los interlocutores pusieron de relieve la necesidad de hacer cada vez más hincapié en prioridades de estabilización como la mejora de la seguridad a nivel subregional, la restauración de la cadena penal y un mayor acceso a los servicios básicos, como factores fundamentales para el regreso de los refugiados y los desplazados internos y la reanudación de la actividad económica normal.

69. A medida que Malí entra en la siguiente fase del proceso de estabilización, la necesidad de que la Misión y las autoridades nacionales sincronicen sus actividades más estrechamente será cada vez más importante. Todos los aspectos del mandato de la Misión exigen la adopción de medidas coordinadas por los agentes gubernamentales, lo que pone de relieve la necesidad de una cooperación más estrecha sobre la base de una visión conjunta.

70. Sobre la base de esta evaluación, el examen estratégico dio lugar a varias recomendaciones para realizar ajustes en el mandato de la Misión, en particular:

a) El Consejo de Seguridad debería reiterar que el proceso político, según lo convenido por las partes en el acuerdo preliminar de Uagadugú de 18 de junio de 2013, sigue siendo la piedra angular de la ejecución del mandato, y reajustar la labor política de la Misión de modo que incorpore el apoyo a los buenos oficios y la facilitación del proceso, incluida la coordinación de las iniciativas regionales e internacionales;

b) Las autoridades de Malí deberían forjar con la MINUSMA una visión común para el futuro, en la que se indiquen sus respectivas responsabilidades en todos los aspectos de la ejecución del mandato, y se formulen puntos de referencia que deberá aprobar el Consejo;

c) Se debería mantener el límite máximo vigente para los contingentes y las fuerzas de policía de la Misión, y la Misión debería ampliar su presencia, tanto estable como móvil, en la zona norte, dentro de sus medios y sus capacidades, como parte de una estrategia integrada de estabilización en el contexto de las amenazas asimétricas, que se coordinará con la ampliación de la presencia de las instituciones y los asociados nacionales y se sincronizará con los avances en el proceso político;

d) Se debería autorizar que la MINUSMA prestara apoyo, en respuesta a la petición de las autoridades de Malí, a la organización y celebración de las elecciones locales y la reforma electoral en el contexto de la descentralización, así como apoyo a la justicia militar y de transición, y al desarrollo de la capacidad de las fuerzas del orden de Malí en la lucha contra el tráfico ilícito. El Consejo de Seguridad tal vez desee también pedir a la MINUSMA que estudie medios para mejorar la coordinación con las FDSM, sobre la base de una evaluación de los riesgos y de conformidad con la política de diligencia debida en materia de derechos humanos.

71. En el examen también se recomendaba que se perseverase en los esfuerzos para transferir el centro de gravedad de la Misión al norte, si bien se reconocía que la ampliación de la presencia de la Misión en el norte tendría que planificarse y graduarse teniendo plenamente en cuenta las limitaciones financieras, de apoyo y de seguridad a que se enfrentaba la MINUSMA.

XII. Observaciones

72. Me preocupa profundamente la dramática evolución de los acontecimientos en Malí desde el 17 de mayo. La reanudación de las hostilidades y la situación en la parte septentrional del país constituyen una violación clara e inaceptable de la letra y el espíritu del acuerdo preliminar de 18 de junio de 2013. La ocupación continuada de partes de la zona norte por grupos armados también es una vulneración grave del acuerdo preliminar.

73. Acojo con beneplácito el acuerdo de alto el fuego firmado por el Gobierno de Malí y los grupos armados, facilitado por el Presidente de la Unión Africana, Presidente Mohamed Ould Abdel Aziz de Mauritania, y mi Representante Especial, Albert Gerard Koenders. Exhorto a todas las partes a respetar estrictamente sus disposiciones. Las hostilidades han trastocado el panorama de seguridad en el norte de Malí, lo que entraña riesgos para la seguridad internacional. Esta situación no puede continuar. Las Naciones Unidas mantienen su firme compromiso con la soberanía, la unidad y la integridad territorial de Malí, y con un apoyo activo a la aplicación del acuerdo preliminar, así como a la celebración de un diálogo inclusivo.

74. Como prioridad inmediata, es necesario que se respete plenamente el acuerdo de alto el fuego, y se deben reinstaurar sin dilación las instituciones asociadas al acuerdo preliminar, en particular, el Comité de Seguimiento y Evaluación y la Comisión Técnica Mixta de Seguridad, que deberán acatar todas las partes implicadas. Confío en que la revitalización de este mecanismo contribuirá a la preparación de las modalidades del alto el fuego y de las próximas etapas. Mi Representante Especial y la MINUSMA están listos para prestar apoyo a la aplicación del acuerdo de alto el fuego y a la reactivación del proceso de paz de conformidad con el acuerdo preliminar.

75. No puede haber una solución duradera a los problemas de seguridad en el norte sin un proceso político que allane el camino hacia el pleno restablecimiento de la ley y el orden, la igualdad de acceso a los servicios públicos de todos los malienses, y la reconciliación entre las comunidades. Todas las partes deben actuar en consonancia con su renovado compromiso de defender el acuerdo preliminar como marco para unas conversaciones encaminadas a que se entable de hecho un diálogo político inclusivo, de carácter oficial, sin demora. Me preocupa profundamente que, ante la falta de un proceso político, los grupos terroristas aprovechen las oportunidades para

golpear a las fuerzas malienses e internacionales y amenazar a los civiles en el norte. Incluso antes del reciente recrudecimiento de las hostilidades, los ataques con cohetes y artefactos explosivos improvisados hicieron cundir el temor y ralentizaron el proceso de reconciliación

76. Condeno las atrocidades cometidas en el curso de las recientes hostilidades, en particular, la muerte de ocho civiles, entre ellos, seis funcionarios de la administración pública, a manos de los grupos armados en Kidal. Deseo transmitir mi pésame a las familias de las víctimas. Es necesario que se identifique a los autores de esos horribles crímenes y que se los ponga a disposición de la justicia. Se debería implantar una comisión internacional de investigación, lo antes posible, según lo convenido por las partes en el acuerdo de alto el fuego, para esclarecer los hechos. Las Naciones Unidas están dispuestas a facilitar los servicios especializados y el apoyo técnico necesarios para establecer dicha comisión

77. La responsabilidad primordial de resolver los problemas que afronta Malí y proteger a los civiles en todo el país incumbe al Gobierno de Malí, bajo el mando del Presidente Ibrahim Boubacar Keïta. Como primer paso esencial, las partes en el conflicto deben abandonar la lógica de la guerra y comprometerse con el proceso de paz. Solo cuando el pueblo de Mali se identifique con este proceso será posible hallar soluciones duraderas al conflicto. Insto al Gobierno, a los grupos armados y a todas las fuerzas de la sociedad civil a que redoblen sus esfuerzos para colaborar diligentemente, en estrecha cooperación con mi Representante Especial, en la puesta en marcha de un proceso que colme las esperanzas del pueblo de Malí. El mantenimiento del *statu quo* resulta inaceptable. Los logros alcanzados desde 2013, en especial, el éxito de las elecciones presidenciales y legislativas y el regreso progresivo de la administración del Estado a la zona norte, demuestran la voluntad de todos los malienses de restablecer una nación fuerte y pujante. Los trágicos acontecimientos registrados recientemente ponen aún más de manifiesto la importancia de avanzar cuanto antes hacia un proceso de diálogo inclusivo que agrupe a todos los malienses en torno a una serie de cuestiones acordadas de forma colectiva que se deben acometer para lograr un acuerdo de paz definitivo. Espero que el nombramiento por el Presidente Keïta de un Alto Representante para facilitar las conversaciones de paz preste un nuevo impulso a esas iniciativas.

78. Las numerosas iniciativas de los países de la región encaminadas a apoyar el proceso político, bajo el impulso de las autoridades de Malí y sus asociados, ponen claramente de manifiesto la preocupación de la región por la persistente inestabilidad en Malí. Insto a todas las partes vinculadas a tales iniciativas a fomentar una mayor coherencia de esas actividades en estrecha coordinación con las Naciones Unidas. Mi Representante Especial seguirá interponiendo sus buenos oficios para colaborar de forma activa en los procesos de reconciliación y negociación.

79. Los grupos armados deben negociar de buena fe cuanto antes. Acojo con satisfacción todas las iniciativas, en especial, las de las entidades regionales, encaminadas a fomentar la convergencia y la coherencia entre los movimientos armados para propiciar unas negociaciones significativas y efectivas con el Gobierno. Todos los malienses que intervienen en este proceso deben participar con pleno respeto a la soberanía, la integridad territorial y la unidad de Malí. Es necesario que haya consenso entre todas las partes sobre los parámetros y el calendario de las conversaciones de paz para poner en marcha un proceso efectivo

de acantonamiento, tarea que sigue siendo responsabilidad suya. Esas iniciativas requerirán un apoyo constante de la comunidad internacional.

80. En mi anterior informe, acogí con satisfacción el establecimiento de la Comisión de la Verdad, Justicia y Reconciliación. Reitero mi llamamiento al Gobierno para que garantice un funcionamiento neutral, imparcial e independiente de este órgano. También considero alentadoras las investigaciones y las vistas judiciales en curso de una serie de casos de gran relieve, como el caso de los boinas rojas y el motín de Kati. Esas iniciativas, siempre y cuando que se mantengan, serán medidas efectivas de gran importancia en la lucha contra la impunidad. No obstante, me preocupa el hecho de que, pese a cierto progreso inicial, el restablecimiento de la presencia y el funcionamiento del poder judicial y de la administración del Estado en todo el país haya sufrido un grave revés tras la reciente reanudación de las hostilidades.

81. También me preocupa el mantenimiento de la inseguridad alimentaria y la desnutrición en Malí. Exhorto a los asociados internacionales de Malí a que financien el déficit del llamamiento humanitario.

82. Alentaría al Consejo de Seguridad a que, en sus deliberaciones sobre la renovación del mandato de la Misión, considerase los resultados del examen estratégico y las recomendaciones conexas que se indican en los párrafos 70 y 71, en relación con la necesidad de: a) ajustar el papel político de la Misión, velando al mismo tiempo por que el proceso político siga siendo la piedra angular de la ejecución del mandato; b) desarrollar puntos de referencia conjuntos con las autoridades de Malí para la ejecución del mandato como parte de los esfuerzos por mejorar la sincronización de las actividades; c) mantener el actual límite máximo de contingentes y fuerzas de policía, al tiempo que se amplía la presencia de la Misión en el norte más allá de los principales centros de población como parte de una estrategia integrada de estabilización, con sujeción a las limitaciones logísticas y de seguridad; y d) añadir tareas encomendadas para prestar apoyo a las elecciones locales, la justicia de transición, el desarrollo de la capacidad para luchar contra el tráfico y, con sujeción a una evaluación de los riesgos y en cumplimiento de la política de diligencia debida en materia de derechos humanos, mejorar la coordinación con las FDSM. Recomiendo que el Consejo de Seguridad prorrogue el mandato de la MINUSMA, con el contingente de personal uniformado autorizado en la actualidad de hasta 11.200 soldados y 1.440 agentes de policía, por un período de un año, hasta el 1 de julio de 2015. Entretanto, insto a todos los Estados que han prometido contribuciones de personal uniformado y activos a la MINUSMA, o que están prestando apoyo a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, a que aceleren la llegada a la Misión del personal y el material cuyo despliegue aún está pendiente.

83. La aplicación de los ajustes del mandato sugeridos anteriormente será una tarea sumamente ardua para la Misión, dadas las graves limitaciones que afronta en materia de apoyo y de seguridad. A ese respecto, habrá que reforzar los servicios de apoyo y construcción de la Misión. Será necesario que se establezcan prioridades en las actividades, y que se reconozca que habrá que prorrogar los plazos para la finalización de los proyectos nuevos y en curso, y que la ejecución resultará costosa.

84. El mantenimiento del compromiso político del Consejo de Seguridad sigue siendo esencial para lograr que el proceso político avance rápidamente. También será crucial para una adecuada ejecución del mandato que los asociados bilaterales

de Malí y las instituciones financieras internacionales adopten un enfoque coherente con miras a alcanzar progresos en aspectos vitales para la estabilización del país, en especial, en lo relativo a la gobernanza y las negociaciones políticas.

85. Por último, deseo rendir homenaje a mi Representante Especial para Malí, Albert Gerard Koenders, y al personal uniformado y al personal civil de la MINUSMA por la difícil labor que han desempeñado en todo momento en circunstancias extremadamente difíciles. También quisiera dar las gracias a todos los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, la Unión Africana, la CEDEAO, la Unión Europea y los asociados bilaterales, así como a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y todos los demás asociados, por su importante contribución para afianzar el proceso de paz en Malí.

Anexo II

Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí: dotación militar y de policía al 31 de mayo de 2014

País	Componente militar			Componente de policía		
	Oficiales y unidades militares			Agentes de policía y unidades de policía constituidas		
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total
Alemania	59	3	62	4	1	5
Bangladesh	1 444	4	1 448	139	0	139
Benin	257	0	257	9	1	10
Burkina Faso	854	10	864	11	1	12
Burundi	0	0	0	4	0	4
Camboya	307	4	311	0	0	0
Camerún	0	0	0	6	0	6
Canadá	0	0	0	0	0	0
Chad	1 138	0	1 138	7	0	7
Chile	0	0	0	0	0	0
China	389	12	401	0	0	0
Côte d'Ivoire	125	0	125	6	0	6
Dinamarca	42	2	44	0	0	0
Egipto	0	0	0	2	0	2
Estados Unidos de América	10	0	10	0	0	0
Estonia	1	0	1	0	0	0
Finlandia	1	0	1	0	0	0
Francia	18	1	19	5	0	5
Gambia	2	0	2	0	0	0
Ghana	160	0	160	1	0	1
Guinea	169	0	169	1	1	2
Guinea-Bissau	2	0	2	0	0	0
Islas del Canal	0	0	0	0	0	0
Italia	2	0	2	0	0	0
Jordania	1	0	1	2	0	2
Kenya	1	0	1	0	0	0
Liberia	49	0	49	0	0	0
Madagascar	0	0	0	2	0	2
Mauritania	4	0	4	0	0	0
Nepal	145	4	149	0	0	0
Níger	860	5	865	6	1	7
Nigeria	117	1	118	119	26	145
Noruega	31	0	31	0	0	0

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>			<i>Componente de policía</i>		
	<i>Oficiales y unidades militares</i>			<i>Agentes de policía y unidades de policía constituidas</i>		
	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>
Países Bajos	515	7	522	12	0	12
República Democrática del Congo	0	0	0	3	1	4
República Dominicana	1	1	2	0	0	0
Rwanda	6	0	6	125	17	142
Senegal	600	2	602	283	1	284
Sierra Leona	5	0	5	0	0	0
Suecia	5	0	5	2	1	3
Suiza	1	0	1	0	1	1
Togo	934	3	937	155	0	155
Túnez	0	0	0	1	0	1
Turquía	0	0	0	6	0	6
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	2	0	2	0	0	0
Yemen	5	0	5	5	0	5
Total	8 262	59	8 321	916	52	968